



IMPORTANTE:
**INFORMACIÓN SOBRE
TUBERÍAS SECUNDARIAS
DEL ALCANTARILLADO**

ADVERTENCIA: Se puede encontrar con tuberías de gas natural al despejar tuberías obstruidas del alcantarillado que estén afuera de la casa.



SU SEGURIDAD ES IMPORTANTE PARA NOSOTROS

Recibió este folleto porque SoCalGas opera tuberías subterráneas de gas natural en áreas donde es posible que usted u otros presten servicios de fontanería en exteriores. Ayude a mantener seguros a clientes, empleados, el público, y lugares de trabajo entendiendo la información que se presenta en este folleto.

Si necesita despejar una tubería exterior del alcantarillado ubicada afuera de una estructura, tenga presente que el bloqueo pudiera estar cerca de o estar siendo causado por una tubería de gas natural que puede haber penetrado la tubería del alcantarillado.

Hay una remota probabilidad de que una tubería de gas natural haya penetrado la tubería del alcantarillado cuando fue instalada usando métodos de construcción sin zanja. Si esto ocurrió, un equipo mecánico destapacaños podría dañar la tubería de gas natural cuando se esté despejando la tubería del alcantarillado, lo que puede resultar en una fuga de gas natural.

Llame a SoCalGas® al 1-800-342-4545 antes de intentar despejar la tubería. Actuaremos por teléfono y le diremos si es seguro despejarla, o visitaremos el lugar, sin costo, para usted.



IMPORTANTES MEDIDAS DE SEGURIDAD

Cuando esté despejando un bloqueo en cualquier tubería exterior del alcantarillado, recuerde seguir estas importantes medidas de seguridad:

- Siempre use un registro afuera de la estructura para destapar la tubería del alcantarillado, si hay uno disponible. Usar un registro exterior disminuirá la probabilidad de que entre gas natural a la estructura en el caso poco probable de que se dañe una tubería de gas natural al estar despejando el bloqueo.
- Tenga cuidado cuando use herramienta motorizada para despejar el bloqueo. Cualquier dispositivo que produzca chispa puede causar ignición si hay presencia de gas natural.

CÓMO RECONOCER Y RESPONDER A UNA FUGA DE GAS NATURAL

Esté alerta a cualquiera de las señales que puede ver, oír u oler cuando hay una fuga de gas natural.



OBSERVE

Si ve una conexión dañada a un aparato de gas natural, tierra/agua siendo expulsada al aire, vegetación muerta o moribunda, o un incendio o explosión cerca de una tubería.



ESCUCHE

Si escucha sonidos inusuales, como un silbido o chiflido.



HUELA

Si percibe el olor distintivo del gas natural.*

* Algunas personas tal vez no puedan percibir el olor porque tienen un sentido del olfato disminuido, fatiga olfativa (una incapacidad temporal normal para distinguir un olor después de una exposición prolongada al mismo), una pérdida temporal del olfato debido a COVID-19, o porque el olor está siendo disimulado u oculto por otros olores que están presentes, como olores de cocina, humedad, olor a cerrado o a sustancias químicas. Además, ciertas condiciones en las tuberías y el suelo pueden ocasionar el desvanecimiento del olor (la pérdida del compuesto aromático, de tal manera que no sea detectable por medio del olfato).

SI HUELE A GAS O SOSPECHA QUE HAY UNA FUGA



EVACUE INMEDIATAMENTE Y y, desde un lugar seguro.
LLAME A SOCALGAS al 1-800-342-4545.

LLAME AL 911 enseguida después de evacuar el área si el daño tiene como consecuencia una fuga de gas natural que pueda poner en peligro la vida o causar lesiones o daños a la propiedad.

NO fume ni encienda un fósforo o vela ni genere ninguna otra llama.

NO encienda ni apague aparatos eléctricos o luces, ponga a funcionar equipo o vehículos motorizados o use un dispositivo que pudiera causar una chispa.

NO intente controlar la fuga ni reparar una tubería o medidor dañado. El gas natural que escapa de una tubería de plástico puede generar electricidad estática, misma que puede encender el gas natural.

REPORTE cualquier daño a las tuberías llamando inmediatamente a SoCalGas al 1-800-342-4545. Incluso una ligera hendidura, raspadura o abolladura a una tubería puede dañar la integridad de la tubería o causar una peligrosa fuga en el futuro.

**LA EXCAVACIÓN, Y
DEMOLICIÓN SON UNA
DE LAS PRINCIPALES
CAUSAS DE DAÑOS
A LAS TUBERÍAS.**



Para reportar una emergencia en una tubería,
llame al **911** y a SoCalGas al **1-800-342-4545**.

CONTACTE al servicio de localización 811 Underground Service Alert (USA) en **california811.org** o llame al **811**, para enviar una petición de localización al menos dos días hábiles antes de excavar. Al marcar las tuberías y las líneas propiedad de otras empresas de servicios públicos puede ayudar a prevenir lesiones, costosos daños a la propiedad, y la pérdida del servicio. No hay ningún cargo por este servicio.

Visite **socalgas.com/alcantarillado** para más información sobre seguridad.

ACERCA DE SOCALGAS

Como la empresa de distribución de gas más grande del país, brindamos energía segura y confiable a 21.8 millones de clientes en toda nuestra área de servicio, que abarca el centro y sur de California. Monitoreamos la calidad del gas natural y le añadimos un olor distintivo* para ayudar en la detección de fugas. Lo distribuimos a través de tuberías a nuestros clientes residenciales para cocinar y calentar, y a nuestros clientes comerciales e industriales para la fabricación de productos y la generación de electricidad.

Si desea solicitar más folletos, envíenos un mensaje a
sewerbrochures@socalgas.com

1-800-342-4545

| socalgas.com/espanol